

臺北市第 22 屆中小學及幼兒園
教育專業創新與行動研究

多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程之教學設計與實踐

參加類別：創新教學或活動設計

參加主題：雙語教育

作品網路序號：1103403503004

送件學校：臺北市三民雙語課程學校

作者姓名：張懿婷

摘 要

雙語教育的推動以及十二年國教新課綱上路，是現今我國中小學教育重視的兩大政策，筆者嘗試以多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程進行教學設計，期望探究其中的實施歷程，並檢核學生的學習成效。

本教學採 CLIL 模式帶領學生進行分組合作學習、探究議題、方案規劃與完成學習任務等，根據 4Cs 框架整合生活環境、認知理解、溝通互動與內容知識於教學之中。為呼應十二年國教的核心素養，多元化的評量涵蓋課室觀察、教師評量與同儕互評等，教學歷程藉由與外師協同教學、包含引起動機、進入主題與學習活動的教學活動與流程，搭配評量規準並提供鷹架支持，試著讓學生在雙語環境中建構多元能力與英語力。

本教學設計的結果顯示，多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程確實產生語言延伸至課程的學習遷移，學生在學習歷程中應用英語的聽說讀寫，評量的多元化展現了學生的優勢智慧與適性學習，教師對學生的學習引導、學生間的溝通合作產生搭建鷹架的作用，實現活用英語與內容學習的雙目標。

關鍵字：多元評量、CLIL 雙語教學、彈性學習課程

壹、緣起與目的

近年來，我國中小學教育有兩大政策受到各方重視，其一為雙語教育的推動，雙語課程的設計與教學實施正展開規劃與推行；其二為十二年國教新課綱上路後，總綱以培養核心素養引導各領域和學科課綱的修訂，並以融入議題、跨域教學、探究實作、自主學習等作為改革重點。本研究的緣起與目的，正是因應這兩大政策發展而來。

一、多元評量落實於彈性學習課程

過去教師普遍缺乏課程發展與設計的專業訓練，難以幫助學生習得新時代生活所需具備的創造力、想像力、批判性思考能力、與人協作、解決事情能力等(呂秀蓮，2016)，再加上教師中心的教學模式與考試領導升學的傳統氛圍，教師教學更習慣以教科書作為引導學生學習的依據，認為教完教科書的內容即等同於完成教學(黃慶祥，2013)，在少有互動或實作經驗的單向聽講過程中，學生缺少對課堂積極參與和主動思考的意願，更遑論培養解決問題的能力(黃政傑，2014)。而過去的教育與選才多採用傳統筆試的評量方式，學生僅重視知識層面的獲得，國中教學現場的評量型態至今仍以紙筆測驗為主(王竹梅、丁一顧，2020)。

根據 Gardner 提出的多元智慧理論，人類的智慧至少有邏輯、語文、音樂、空間、肢體動覺、內省、人際與自然觀察等智慧，觀察教育現場的學生，每個人都是獨一無二的不同個體，因著理解程度、學習風格、成長背景、文化刺激差異等因素的影響，具有不同的學習起點風格與優勢智慧。事實上單一與靜態的傳統評量方式難以展現學生的多元智慧與潛能，為了評估學生的學習成效，教師的教學必須運用評量、考試和觀察等方法，而學習成效的評估除了幫助學生理解自己的進步情形，教學決定也需要評量作為依據。這是因為教學與評量彼此相輔相成，多元化的評量能讓教師在教學歷程中全面性地思考學生的能力與特質，顧及學生的學習成長，看見學習歷程中的改變(林怡呈、吳毓瑩，2008)。

根據十二年國民基本教育課程綱要，彈性學習課程屬於由學校安排的校訂課程，用以形塑學校教育願景及強化學生適性發展。國民教育的課程發展過程中，

受到關注的議題也隨之增加，為回應社會大眾的期待，在國中小彈性學習課程中，學校得規劃與議題探究有關的統整性課程，強化學生的知能整合與生活運用能力(教育部，2015)。彈性學習課程的發展是從學習者中心的角度出發，提供符合學生各階段學習與在教學現場實踐的課程與教學。筆者所設計的「國際議題探究」，即屬校定彈性學習課程中的其中一門，本課程係以國際議題作為發想，嘗試運用多元化的評量，以雙語帶領學生進行合作學習、問題探究、方案規劃等，在實作中活用所學內容。

二、雙語教學與彈性學習課程的結合

我國國家發展委員會與行政院各部會提出的《2030 雙語國家政策發展藍圖》，訴求「全面啟動教育體系的雙語活化、培養臺灣走向世界的雙語人才」等目標，致力於透過「加速教學活化及生活化，激發學習動機」、「擴增英語人力資源，連結在地需求」、「善用科技普及個別化學習，發展無限可能」、「促進教育體系國際化，讓世界走進來」、「鬆綁法規建立彈性機制，創新學習模式」等五大策略，強化學生在生活中應用雙語能力(國家發展委員會，2018)。

在雙語教育政策積極展開的階段裡，如何具體且有效的推動雙語課程更顯重要。自我國將英語列入小學的正式課程起，英語學習始終存在著雙峰現象，該現象與學生課外學習與家庭資本存有高度關聯，如何藉由學校教育改善家庭資本的落差，提升整體學生的英語學習成效，讓每個孩子在教育體系中具備英語溝通能力，是教育現場必須力求突破的困境(陳美如、曾莉婷，2020)。分析筆者任教學校的學生背景，家庭經濟因素與文化資源不均促使學生素質明顯有落差，低成就的學生群學習意願低落，缺少自信心；英語能力更因為學生異質性的來源，存在著程度上的差異。

筆者身為國際議題探究的授課教師，試圖將課程設計結合「學科內容與語言整合教學」(Content and Language Integrated Learning, CLIL)，期望透過不同專業教師(社會科教師、美籍教師)的協同教學，共同設計與規劃具結構性、完整節數的雙語彈性課程，培養學生英語聽說讀寫的能力，整合多元評量以評估綜合性的表

現，讓每一位學生在學習歷程中透過多元能力的建構，展現多元智慧且同時有效提升英語力。

綜上所述，多元評量融入雙語彈性學習課程之教學設計的研究目的，共有下列幾點：

- 一、嘗試以多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程進行教學設計
- 二、探究以多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程的實施歷程
- 三、檢核以多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程的學習成效

貳、課程設計理念

筆者設計此彈性學習課程最初的目的，是期望教學能擺脫傳統教科書的束縛，引導學生學習與國際相關的議題，讓教學現場有不一樣的轉變。筆者也因為看見傳統紙筆測驗的限制，多著重在認知層面的評估，忽視情意與技能的面向，本課程的評量設計嘗試以具彈性、變通與多元的形式發展，以理解學生學習的起始狀態、教師的教學設計以及學生學習進步情況，同時也試圖透過學科內容與語言整合教學(CLIL)，發展與兼具內容(content)、溝通(communication)、「認知」(cognition)、「文化」(culture)等學習內涵的雙語教學設計。

一、多元評量融入彈性學習課程的嘗試

影響多元評量的理論涵蓋多元智能理論、學習型態理論、社會互動理論、行為目標分類理論等。多元智慧理論強調重視個別差異的重要性，每種智慧都具有價值與意義，教育應鼓勵學生建立自我的學習目標與方案；而根據學習型態理論所言，學生的學習型態偏好取決於遺傳與環境的影響，教師應設計多元的學習情境，評估學生的能力與表現；依據社會互動理論的觀點，教師、同儕、環境、學校組織氣氛等，都會對學生學習產生影響，教師教學評量應考量生活情境與之結合；行為目標分類理論更提醒教師，學習是多面向的，教學評量應涵蓋認知領域、情意領域與技能領域(張清濱，2013)。

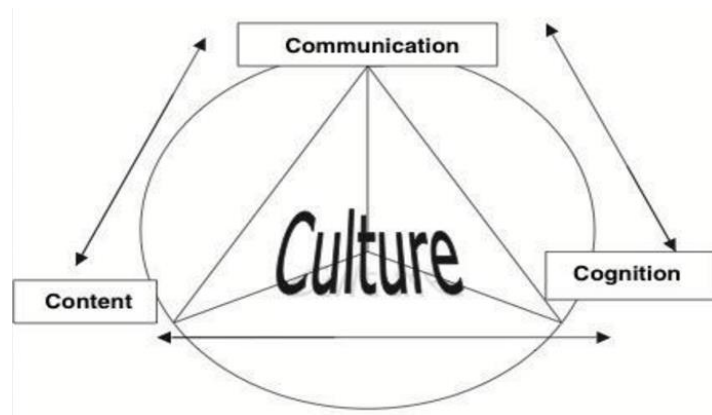
參酌上述的理論內涵，筆者期望能重視個別差異、鼓勵學生建立自主學習目

標、提供多元學習情境與兼具認知、情意與技能的教學與評量，運用的教學策略包含使用雙語帶領學生進行分組合作學習、探究生活議題、規劃自主學習計畫與指派學習任務等，從真實的學習情境引導學生，學習觀察與理解事件的歷程與脈絡，分析與探究其背後的價值與帶來的影響，在實作中學習。

二、CLIL 雙語彈性學習課程的實踐

雙語教育(bilingual education)是以兩種語言作為教學媒介的教育系統，學科內容與語言整合教學(CLIL)重視在雙語教育的學科課程架構中，必須同時考量「學科內容教學有助於學生理解相關課程的知識、技能等」、「語言溝通訓練有助於學生使用語言學習及進行課室互動」、「認知訓練有助於學生發展思考技巧，促進概念形成」、「提升文化認知有助於學生了解他人的看法、學習跨文化交流」等四個面向(鄒文莉、高實玫、陳慧琴, 2018)。採用 CLIL 教學來教授非英語的課程內容，得整合學科知識與語言技能的學習。一方面學生透過學科內容在真實情境下的應用語言，另一方面也能藉由英語幫助學習者思索其他學科知識，達到相輔相成的學習成效。

筆者設計的雙語彈性學習課程採用 4Cs 框架(圖一)，從教室連結到生活的全球環境去規劃 CLIL 教學活動，發揮語言的多元角色，帶領學生進行知識的理解外，更作為師生間溝通互動的重要工具，教學歷程提供學生及時運用語言知識的機會，培養自主學習、團隊溝通與合作能力，以強化知能整合與語言運用。由於筆者並非英語科教師，因此在落實雙語整合彈性學習課程方面，更仰賴與外師的協同合作，以及校內英語科教師的共備與觀課分享，將 CLIL 教學融入彈性課程的規劃與設計，以兼顧目標語言(英語)以及學科內容(國際議題探究)，讓語言學習與內容學習能相得益彰。



圖一 The CLIL 4Cs Framework

資料來源：Coyle, D.(2007).Content and language integrated learning: Towards a connected research agenda for CLIL pedagogies. *International journal of bilingual education and bilingualism*, 10(5), 551.

參、多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程的教學設計

本學期筆者所設計的國際議題探究之課程主軸，是從 COVID-19 對人類生活造成的衝擊與影響發展而來，其中關於教育方面也必須面對挑戰並做出回應，本教學設計以「The impact of COVID-19 on education—write a letter to a foreign friend」為題發展出五節課的課程內容，作為多元評量融入雙語彈性學習課程的具體實踐。

一、雙語彈性學習課程教學活動設計之多元評量的運用

教育部積極倡導改變傳統的評量方式，將多元評量落實於課室教學，紙筆測驗要改變、評量需朝向多元發展，早已是不爭的事實(蘇淑英，2014)。本彈性課程設計強調以終為始，教學歷程中藉由評量的多元化，輔以足夠的鷹架支持，以提升學生的學習動機，達成內容和語言雙重的學習成效，以下針對本雙語彈性學習課程的教學活動設計運用多元評量的實際情況舉例說明：

(一)課室觀察 teacher observation—認識單字

1.關於先備知識

教師必須喚醒學生的先備學習知識，教師會帶領學生共讀與課程相關的單字，並融入於教學歷程之中：

(1)COVID-19 相關詞彙：mask、social distancing、lockdown 與 quarantine 等；

(2)self introduction 相關詞彙：favortie、love、best、introduce 與 hobby 等。

2.目標英語字詞

在教學活動的歷程中，教師也會依據主題教導新的單字，帶領學生共同認識與共讀單字：

(1)distance learning 相關詞彙：technology、self-learning、e-learning、connection、online 等；

(2)handmade card 相關的詞彙：design、sticker、card、vote、activity 等。

無論是先備知識或是目標字詞，教師會先進行單字的口語示範，學生跟著唸讀，教師在教室走察過程中目測並檢視學生的學習情形，適時提問並給予學生單字發音的提示。

(二)教師評量 teacher-led assessment—句型與文本展現

1.Mandala Chart 曼陀羅思考法

學生透過小組分工合作的討論過程，完成 Mandala Chart 關於 learning 的活動單，該活動單包含四個基本句型的完成：

(1)What is learning? Learning is_____.

(2)Where do you learn? I learn at/in_____.

(3)How do you learn? I learn from/by_____.

(4)Why is learning so important? Learning is so important because_____.

本活動單是考量學生先備知識而來，筆者先查閱學生小學與七年級英語教材，並請益校內英語科教師學生過往英語句型的學習經驗，發展出 3W1H 的問句並提供 sentence frames 張貼於課室中，搭建語言學習鷹架，以利學生掌握句型結構。教師進行課室觀察之學生小組討論時，適時運用差異化教學之學習內容差異化的技巧，說明一般程度的小組僅須完成上述四項基本句型，對於小組程度較佳、完成進度較快者則給予提示，可以進行 free association，聯想與 learning 有關的單字內容並記錄下來，或是透過繪圖的方式呈現與 learning 有關的概念，甚至為 learning

以英文做結論。為 learning 做結論的句型為：

(5) Learning means_____.

教師從同樣的四個英語句型發展出進階提問，同樣提供 sentence frames 張貼於課室中，鼓勵自願的學生在全班同學面前試著舉出實例，完成四個問題的英文句型，並給予額外加分：

(1)What is_____ ?

(2)How do you_____ ?

(3)Where do you_____ ?

(4)Why is _____ so important ?

2.從影片 Joakim' s Home Diary UNICEF 掌握重點

教師上課時播放 Joakim' s Home Diary 作為教學輔助使用，幫助學生理解世界上其他國家學校的停課情形，以及學習者如何安排在家學習。透過影片內容的觀察，教師詢問學生三個問題，並給予 sentence frames 請學生須以完整的句型回答答案：

(1)How many zoom classes does Joakim have every week ?

Joakim has_____ every week.

(2)Why doesn' t Joakim like lockdown ?

Joakim doesn' t like lockdown because he cannot go to _____.

對於英語程度較弱的學生，教師考量他們的學習基礎已學過 friend、teacher、parent 等單字，直接以口語的方式提供選項讓學生選擇，像是教師會說 cannot go to see_____→等待學生回答→his friends，cannot go to_____→等待學生回答→school/the place he loves 等，作為語言鷹架的支持。

(3)Why is lockdown so important ?

Lockdown is so important because_____.

由於第三題必須連結先前本課程設計的 How is COVID-19 transmitted? 活動，其中有兩個問題為 How does COVID-19 spread between people? 以及 How can I

reduce my risk of getting COVID-19? 連結學生先備的學習經驗。程度較弱的學生，教師直接提供參考句型讓學生試著回答，例如 Lockdown is so important because people have to _____ and keep themselves safe from COVID-19 有不少學生能回答 stay home 或是 wear a mask。

3. Write a letter to a foreign friend 英文書信練習

給國外友人的一封信(以色列學校)，運用學期初與協同教學的美籍教師相見歡時，曾自我介紹的幾個 W&H 基本句型，進行英文信件撰寫，教師直接提供每一位學生英文信件草稿紙以協助搭建語言學習鷹架，英文句型舉例：

1. What is your name? My name is _____.
2. What is your favorite food? My favorite food is _____.
3. What is your favorite place in Taiwan? My favorite place in Taiwan is _____.
4. What is your favorite school subject? My favorite subject is _____.
5. Due to COVID-19/Because of COVID-19, I _____ everyday.

(三) 同儕互評 peer's assessment—實作評量

1. 小組發表

學生必須透過小組合作，針對 What are alternative ways of learning due to school closures caused by COVID-19? 學生必須運用網際網路蒐集 3 個與學科相關且完整的學習資源/網站並加以分析，蒐集得到的學習資源內容張貼於 padlet 平台並上台報告，上台前教師已清楚說明 Tips for Effective Presentations，因此每一位學生都須參考教師提供的評分規準項目，包含關於口頭報告、關於學習內容以及關於分工合作，依照各組的表現情形，以勾選的方式進行小組間的自評與他評。

2. 學習計畫

學生須獨自規劃自我學習計畫 Creating Daily Schedules During School Closures(例外情形可兩人一組)，教師提供國外的 daily schedules 給學生參考，引導學生朝向平日學校生活的經驗發想。舉例而言，筆者任職的雙語學校，已將日常生活的課表、學藝日誌與點名表雙語化，因此鼓勵學生設計的 daily schedules

能試著以全英語的方式呈現，筆者與外師則在學生規劃 daily schedules 的學習歷程給予指導與相關建議。

二、多元評量融入雙語彈性學習課程呼應十二年國教核心素養

108 課綱是以核心素養作為課程發展的主軸，教學活動須基於三面九向的核心素養進行設計與實施，因此多元評量融入雙語彈性學習課程呼應以下面向：

(一)自主行動之系統思考與解決問題

具備問題理解、思辨分析、推理批判的系統思考與後設思考素養，並能行動與反思，以有效處理及解決生活、生命問題。

(二)自主行動之規劃執行與創新應變

具備善用資源以擬定計畫，有效執行，並發揮主動學習與創新求變的素養。

(三)溝通互動之符號運用與溝通表達

具備理解及使用語言、文字、數理、肢體及藝術等各種符號進行表達、溝通及互動的能力，並理解數理、美學等基本概念，應用於日常生活中。

(四)社會參與之人際關係與團隊合作

具備利他與合群的知能與態度，並培育相互合作及與人和諧互動的素養。

(五)社會參與之多元文化與國際理解

具備敏察和接納多元文化的涵養，關心本土與國際事務，並尊重與欣賞差異。

本教學設計除了檢核對學生核心素養的培育外，也期待透過多元評量的落實，能尊重學生的多元智慧並重視個別差異，因此對於筆者而言，多元評量融入雙語彈性學習課程讓學生有機會使用、檢視與修正語言的使用，並實踐主題學習內容所欲達成的學習目標，呼應了 CLIL 整合學科知識與語言技能的學習理念。

肆、多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程的實施歷程

筆者在設計雙語融入彈性學習課程的過程中，關注於如何有效地兼顧「學科內容」與「語言學習」的雙重目標，因此相當借重外籍教師、校內英語教師的教

學專業，進而落實多元化的評量，讓教學活動內容更呼應學習目標，以利達成學習成效。

一、與外師協同教學

本教學設計除了筆者之外，還包含一位美籍教師協同教學，然而協同教學不僅是共同合作，而是強調教學者彼此之間能共同分享知識與經驗，平等溝通且反省思考，參與教學活動的規劃與實施。因此在新課程開始之前，每週二下午筆者與外師會針對課程內容進行討論和對話，共同過程中有助於發揮各自專長，提升教學能力，學生甚至能針對一項議題獲得不同的觀點、看法或經驗，進而培養分析、判斷與整合能力。舉例而言，筆者與外師曾在探討因為 COVID-19 疫情造成世界上有許多學校面臨停課的現象，外師便提供 UNIEF 聯合國兒童基金會網站的資料，分享南非的孩童 Joakim 因為無法到校上課，如何安排在家庭學習的紀錄片，學生便能體會與感受到身在台灣能每天正常上學，是非常安全且幸福的事。因此筆者與外師透過此影片延伸設計幾項問題，幫助學生同時掌握主題 the impact of COVID-19 與語言的雙重學習重點。

再者，無論是學生先備知識或是雙語教學，筆者也事前向英語教師請益相關的教學經驗與專業建構，英語教師除了提供英語授課的專業建議外，也針對各班學生的起始行為進行解讀與分析，讓筆者在落實雙語彈性學習課程之際，更能有效掌握學生的起始行為，彈性調整教學設計內容。

二、構思教學與活動內容

筆者以「The impact of COVID-19 on education—Write a letter to a foreign friend」為題發展出五節課的課程內容，每一節課原則上都包含引起動機、進入主題與學習活動三部分。引起動機包含引起學生的感官性與好奇心，例如透過單張圖片詢問學生 What is he doing? 激發學生想像力與口語表達力；又或者當筆者想理解學生對於 distance learning 的認識，便透過幾張情境圖讓學生推論與區辨哪一張圖與 distance learning 有關；再者想引導學生撰寫英文信件給國際友人，先喚起他們先前的學習印象，以全英文的方式對外師進行自我介紹等。引起動機的設計理念是

期望提高學生對於該課程的學習興趣，同時也是對於該課程主題進行鋪陳。

關於學生活動的部分，筆者秉持著學習者中心的精神，希望雙語彈性課程的教學能增進學生團隊合作、探究學習、獨立思考與問題解決的學習經驗，因此在教學活動的設計方面，像是 Mandala Chart 的設計，就是奠基於小組成員的集思廣益和腦力激盪，針對 what、where、when、why 四個英文句型進行回答問題；Pick and Gather 則是要培養學生自主進行資料蒐整與應用的能力，透過適當的管道蒐集與學科相關完整的學習資源，搭配教師提供的學習資源網站之適切性量表，記載分析蒐集到的學習網站資源，判讀其中的適切性與正確性，並透過小組發表的方式，分享蒐集到的資訊；Pick one question and answer it.則是請學生從自我介紹的題目中，進行思考並試圖回答每一道問題，教師隨機挑題詢問台下的每一位學生，讓所有學生都有練習英文口語表達的機會。

關於進入主題方面，則是要緊扣本課程設計的主題核心，筆者先透過聯合國教科文組織發布的世界停課地圖，理解世界各國的學校受到疫情影響的情形，再透過討論單 What are the impacts of COVID-19 on education? 提供學生分組討論；得知他國學生因為疫情之故，只能在家規劃自主學習後；而 Creating Daily Schedules During School Closures 的發想，則提供學生後設認知與換位思考的機會，每個人都必須獨立規劃自我的學習計畫，並說明原因；Write a letter to a foreign friend 則是整合本學期至今學生學習過的內容，在當今時空脈絡下，全球皆面臨 COVID-19 對人類的威脅，透過全英文的書信撰寫，學生除了向國際友人進行介紹自我與學校生活外，更藉由分享保護自我的防疫途徑，降低 COVID-19 的傳播與衝擊。

三、教學歷程搭配評量規準

筆者針對本雙語彈性學習課程，構思教學內容與活動，製作需要的活動單、學習單，輔以適切的評量規準，除了作為教師評分的依據外，更幫助學生知曉學習表現情形，提供回饋與改善建議。

(一)小組自評互評表

舉例而言，本教學活動設計的 Pick and Gather—What are alternative ways of

learning due to school closures caused by COVID-19? 必須進行小組合作發表，因此小組自評互評表採用雙語設計，是為了達成同儕互評 peer' s assessment，讓學生也能成為學習的評鑑者，學生在評量同儕的作品時，也能同時反思自身的表現，有助於達成合作學習之效，提升後設認知與高層次思考的能力。

(二)學習資源網站檢核表

為了引導學生學習選用多種管道蒐集資料，並懂得判斷網路資源的正確與真偽，Pick and Gather—What are alternative ways of learning due to school closures caused by COVID-19? 提供學生中英雙語版的適切性準則量表，針對蒐集到的學習資源網站進行檢核，培養批判思考力，舉第 5 項規準為例：5.能容易地透過網站找到學習資源 I can search for information on the web quickly.學生必須檢核蒐集到的網站是否符合該規準，勾選適切的分數，培養媒體識讀能力。

<p>Class: 9A Number: 7 Name: 許曉彤 international issue-based inquiry</p> <p>小組自評互評表(簡易版)peers assessment</p> <p>本次評分主題:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>評分項目(請打勾即可)</th> <th>組別</th> <th>優 90% 充實詳</th> <th>良 75- 90% 尚佳到</th> <th>中 60- 70% 尚需努</th> <th>差 50% 以下</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="5">關於 口語發表 oral presentation</td> <td>眼神與表情 Eye contact with the audience (請以點數表採卷評分)</td> <td>第 1 組 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 2 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 3 組</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 4 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 5 組</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td rowspan="5">口語發表聲量 Speak louder and clearly. (請以主要聲量可獲得評分)</td> <td>第 1 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 2 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 3 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 4 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 5 組</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td rowspan="5">站姿端正與自信 Stand straight and confidently. (請以點數表採卷評分)</td> <td>第 1 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 2 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 3 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 4 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 5 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="5">關於 聲量內容 content</td> <td>內容是否清楚 Content is accurate and clear. (請以主要聲量可獲得評分)</td> <td>第 1 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 2 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 3 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 4 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 5 組</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="5">關於 文法語法 grammar</td> <td>語法正確與無誤 Rules of grammar is correct. (請以點數表採卷評分)</td> <td>第 1 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 2 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 3 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 4 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 5 組</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="5">關於 分工合作</td> <td>小組分工合作 Students work well with others. (請以小組互聽進行評分)</td> <td>第 1 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 2 組</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 3 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 4 組</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>第 5 組</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	評分項目(請打勾即可)	組別	優 90% 充實詳	良 75- 90% 尚佳到	中 60- 70% 尚需努	差 50% 以下	關於 口語發表 oral presentation	眼神與表情 Eye contact with the audience (請以點數表採卷評分)	第 1 組 ✓				第 2 組		✓			第 3 組			✓		第 4 組	✓				第 5 組				✓	口語發表聲量 Speak louder and clearly. (請以主要聲量可獲得評分)	第 1 組	✓				第 2 組		✓			第 3 組	✓				第 4 組	✓				第 5 組				✓	站姿端正與自信 Stand straight and confidently. (請以點數表採卷評分)	第 1 組		✓			第 2 組	✓				第 3 組	✓				第 4 組		✓			第 5 組	✓				關於 聲量內容 content	內容是否清楚 Content is accurate and clear. (請以主要聲量可獲得評分)	第 1 組	✓			第 2 組	✓				第 3 組		✓			第 4 組	✓				第 5 組			✓		關於 文法語法 grammar	語法正確與無誤 Rules of grammar is correct. (請以點數表採卷評分)	第 1 組	✓			第 2 組	✓				第 3 組		✓			第 4 組	✓				第 5 組			✓		關於 分工合作	小組分工合作 Students work well with others. (請以小組互聽進行評分)	第 1 組		✓		第 2 組		✓			第 3 組	✓				第 4 組			✓		第 5 組	✓				<p>我最喜歡的學習資源網站之適切性量表 Assessment Sheet</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">學習資源網站之適切性準則 評分項目</th> <th rowspan="2">網站</th> <th colspan="5">得分(請打勾即可)</th> </tr> <tr> <th>5</th> <th>4</th> <th>3</th> <th>2</th> <th>1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.能得知該學習資源網站的作者/組 頭機構 I can find the author of a website.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2.能客觀判斷學習資源的正確性 I can make sure information on the web is accurate.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3.能方便的聯絡學習資源網站負責的 管理員/機構 I can get a website's contact information.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4.能評估學習資源的品質是好的 I can evaluate the high quality of website.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.能容易地透過網站找到學習資源 I can search for information on the web quickly.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6.能看見學習網站資源有進行更新 Update website content regularly.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7.能準確的找出學習網站資源的完整 架構 I can find the structure of website.</td> <td>網站一</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站二</td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>網站三</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	學習資源網站之適切性準則 評分項目	網站	得分(請打勾即可)					5	4	3	2	1	1.能得知該學習資源網站的作者/組 頭機構 I can find the author of a website.	網站一			✓			網站二		✓					網站三				✓			2.能客觀判斷學習資源的正確性 I can make sure information on the web is accurate.	網站一		✓				網站二	✓						網站三				✓			3.能方便的聯絡學習資源網站負責的 管理員/機構 I can get a website's contact information.	網站一			✓			網站二	✓						網站三			✓				4.能評估學習資源的品質是好的 I can evaluate the high quality of website.	網站一		✓				網站二			✓				網站三			✓				5.能容易地透過網站找到學習資源 I can search for information on the web quickly.	網站一		✓				網站二	✓						網站三			✓				6.能看見學習網站資源有進行更新 Update website content regularly.	網站一			✓			網站二	✓						網站三				✓			7.能準確的找出學習網站資源的完整 架構 I can find the structure of website.	網站一				✓		網站二	✓						網站三			✓			
評分項目(請打勾即可)	組別	優 90% 充實詳	良 75- 90% 尚佳到	中 60- 70% 尚需努	差 50% 以下																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
關於 口語發表 oral presentation	眼神與表情 Eye contact with the audience (請以點數表採卷評分)	第 1 組 ✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 2 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 3 組			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	第 4 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 5 組				✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
口語發表聲量 Speak louder and clearly. (請以主要聲量可獲得評分)	第 1 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 2 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 3 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 4 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 5 組				✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
站姿端正與自信 Stand straight and confidently. (請以點數表採卷評分)	第 1 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 2 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 3 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 4 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 5 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
關於 聲量內容 content	內容是否清楚 Content is accurate and clear. (請以主要聲量可獲得評分)	第 1 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 2 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 3 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 4 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 5 組			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
關於 文法語法 grammar	語法正確與無誤 Rules of grammar is correct. (請以點數表採卷評分)	第 1 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 2 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 3 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 4 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 5 組			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
關於 分工合作	小組分工合作 Students work well with others. (請以小組互聽進行評分)	第 1 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	第 2 組		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	第 3 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	第 4 組			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	第 5 組	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
學習資源網站之適切性準則 評分項目	網站	得分(請打勾即可)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		5	4	3	2	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
1.能得知該學習資源網站的作者/組 頭機構 I can find the author of a website.	網站一			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
網站二		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
網站三				✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
2.能客觀判斷學習資源的正確性 I can make sure information on the web is accurate.	網站一		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
網站二	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
網站三				✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
3.能方便的聯絡學習資源網站負責的 管理員/機構 I can get a website's contact information.	網站一			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
網站二	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
網站三			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
4.能評估學習資源的品質是好的 I can evaluate the high quality of website.	網站一		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
網站二			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
網站三			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
5.能容易地透過網站找到學習資源 I can search for information on the web quickly.	網站一		✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
網站二	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
網站三			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
6.能看見學習網站資源有進行更新 Update website content regularly.	網站一			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
網站二	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
網站三				✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
7.能準確的找出學習網站資源的完整 架構 I can find the structure of website.	網站一				✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
網站二	✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
網站三			✓																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
<p>小組自評互評表(學生)</p>	<p>學習資源網站檢核表(學生檢核用)</p>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

四、教學設計實施流程

本教學設計採用 Coyle(2007)的 4Cs 框架，以多元化的評量整合 CLIL 彈性學習課程，探討 COVID-19 對教育造成的衝擊。其中教學設計包含防疫不停而學習不止、遠距教學與自主學習、給國際友人的一封信等共五節課，由於第四、第五節課著重於藝術創作與民主精神的展現，學生須運用基本設計、色彩原理、設計

與多媒體設計信件/卡片，並且進行民主票選活動，獲得最多讚許的 Top5 作品，將成為班級代表信件寄至以色列筆友學校，因此本教學設計 The impact of COVID-19 on education—Write a letter to a foreign friend 的實施流程，僅針對前三節課—多元評量融入 CLIL 彈性學習課程的部分進行說明：




課程名稱 Course Title	The impact of COVID-19 on education—Write a letter to a foreign friend	適用年級 Grade	八年級
課程目標 Objectives	促進國與國之間師生的議題交流與合作。		
表現任務 Performance Tasks	1.能設計與製作一封介紹自我與學校生活的信。 2.能使用英文作為溝通交流的媒介。		
第一節 First Period 防疫不停而學習不止			
相關領域之學習表現或相關議題之實質內涵 MOE Curriculum Guidelines	公民與社會 社 3a-IV-1 發現不同時空脈絡的人類生活問題，並進行探究。 英語文 1-IV-2 能掌握教室用語和日常生活用語的聽說讀寫。 1-IV-3 能掌握基本或重要句型的聽說讀寫。		
學習目標 Learning Objectives	學科學習內容 Content		
	• 關於先備知識 1.單字類 mask 口罩 social distancing 社交距離 lockdown 封城 quarantine 隔離 2.句型類 能以 W 問答句進行自我介紹。		
	• 學科相關內容 1.學生能敏覺在校園中享有學習權。 2.學生能探究 COVID-19 對個人學習生活的影響。		
	語言學習內容 (Language of Learning) Communication		
• 目標英語字詞 1.impact 衝擊、(對…)產生影響 2.learning(對知識的)學習、知識 3.education 教育、受教育獲得的知識 4.continue(使)持續、延續 • 基本英文句型 1.What is _____ ?			

	<p>2.How do you _____ ?</p> <p>3.Where do you _____ ?</p> <p>4.Why is _____ so important ?</p> <p>5. _____ means...</p> <p>• 與 COVID-19 相關的句型</p> <p>1.Due to COVID-19,_____.</p> <p>2.Because of COVID-19,_____.</p>		
<p>學習任務 Learning Tasks</p>	<p>步驟 Procedures</p>	<p>教學資源 Teaching Resources</p>	<p>認知能力 Cognition</p>
	<p>1.引起動機： 教師秀出一張圖片，讓學生猜測這張圖片與甚麼概念有關。 該概念係指“learning”。</p> <p>2.學生活動： (1)教師問學生 What is “learning”？教師發下學生活動單。 (2)活動單主題為“Mandala Chart 曼陀羅思考法”，每一位學生透過分組討論(2-3人)的方式，針對“learning”這個單字，針對 what、where、when、why 四個英文句型，回答與“learning”有關的問題，並上台書寫答案。 • What is “learning”？ • How do you learn？ • Where do you learn？ • Why is learning so important？ 學習單上的其他 4 格空格答案可採用 free association 的方式進行發想。 (3)小組發表 教師將討論完畢、完成的學生答案，安排組別進行原地發表，師生共同檢視每一組的討論內容，也請程度較佳的組別同學試著發表以 Free Association 與 Learning means 的討論結果。 (4)進階練習 請學生試著以四個問題進行英語句型練習： • What is _____？ • How do you _____？ • Where do you _____？ • Why is _____ so important？ (5)鼓勵發表</p>	<p>教學投影 片</p> <p>Mandala Chart 學習單</p> <p>ppt</p>	<p>• 引起學生探究的熱情與好奇心，學生試圖推論圖片的核心概念</p> <p>• 學生學習英文句型，表達自己對 learning 的想法與定義</p> <p>• 學生能反覆操作與運用英文句型</p>

	<p>將分組討論的結果進行發表，師生共同檢視每一組的討論內容，教師可彈性安排，指定每一組挑其中一個面向，分享討論結果與心得。</p>		
<p>自編自選教材或學習單 Learning Materials</p>			
			
	<p>學習任務</p>	<p>相關教學網站</p>	
			
	<p>簡報檔</p>	<p>簡報檔</p>	
<p>第二節 Second Period 遠距教學與自主學習</p>			
<p>相關領域之學習表現或相關議題之實質內涵 MOE Curriculum Guidelines</p>	<p>公民與社會 社 3a-IV-1 發現不同時空脈絡中的人類生活問題並進行探究。 社 3b-IV-1 適當選用多種管道蒐集與社會領域相關的資料。</p> <p>英語文 1-IV-2 能掌握教室用語和日常生活用語的聽說讀寫。 1-IV-3 能掌握基本或重要句型的聽說讀寫。</p>		
<p>學習目標 Learning Objectives</p>	<p style="text-align: center;">學科學習內容 Content</p> <ul style="list-style-type: none"> • 關於先備知識 • 上一節課所學單字 <p>2.句型類 能以 5W 問答句進行句型應用。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 學科相關內容 <ol style="list-style-type: none"> 1.學生蒐集與學習相關的資源網站。 2.學生能規劃自主學習計畫。 		
	<p style="text-align: center;">語言學習內容 (Language of Learning) Communication</p> <ul style="list-style-type: none"> • 目標英語字詞 <ol style="list-style-type: none"> 1.distance 距離 2.distance learning 遠距學習/教學 		

	3.technology 科技 4.technology connection 科技連結 3.self-learning 自主學習 • 基本英文句型 1.What does “distance learning/ self-learning” mean ? 2.How many zoom classes does Joakim have every week ? 3.Why Joakim doesn’ t like lockdowns ? 4.Why lockdown is so important ?		
學習任務 Learning Tasks	步驟 Procedures	教學資源 Teaching Resources	認知能力 Cognition
	1.引起動機： (1)教師詢問學生 What does “distance learning/ self-learning” mean ? 是否知道何謂遠距教學/學習？並且透過幾張情境圖，讓學生共判斷，何者屬遠距教學/學習？遠距教學/學習的特點為何？ (2)教師總結 technology connection 科技連結是促成遠距教學的關鍵因素，電信運輸和網際網路皆屬科技連結的範疇。 (3)教師播放片 Joakim’ s Home Diary UNICEF，引導學生觀察 COVID-19 對個人學習生活的影響。 (4)透過該生活記錄，教師從中詢問學生三個問題： • How many zoom classes does Joakim have every week ? • Why doesn’ t Joakim like lockdown ? • Why is lockdown so important ? (3)教師請自願的學生回答這三個問題，並提供回饋與建議。 2.學生活動：Pick and Gather—What are alternative ways of learning due to school closures caused by COVID-19 ? (1)教師請學生挑選一個學科(國文、英文、數學、生物、理化、地球科學、地理、歷史、公民)，運用網際網路蒐集 3 個與學科相關且完整的學習資源/網站。 (2)請學生進入 padlet 平台，直接將蒐集得到的學習資源/網站內容，張貼發表	ppt 照片 影片 學習資源 網站檢核表 附註提醒： 網站的簡介(20 字) 網站的特色對國中生的幫助	• 引起學生探究的熱情與好奇心，學生試圖提出與圖片相關的個人看法 • 學生認識與感受影片中 COVID-19 對於學生學習帶來的衝擊與改變 • 學生選用適當的管道蒐集與學科相關的學習資源。

	<p>於 padlet 上。</p> <p>(3)請各組派代表上台，分享蒐集到的學習資源/網站有哪些，並挑選其中一個最喜歡的網站，說明喜歡的原因。</p> <p>3.進入主題：PSP-personal study plan: Creating Daily Schedules During School Closures 規劃自我學習計畫</p> <p>(1)學生知道 COVID-19 對個人學習生活可能造成的衝擊後，教師請學生試著想像，倘若台灣也面臨必須停課的衝擊，那麼該怎麼安排日常生活的學習計畫？</p> <p>(2)教師參考聯合國兒童基金會提供的學習策略「5 ways to help keep children learning during the COVID-19 pandemic」，其中第一項為 Plan a routine together，引導學生試著想像若遭逢 COVID-19 疫情，可以如何規劃與安排自主學習計畫。</p> <p>(3)教師提供國外的 daily schedules 給學生參考，也引導學生可以朝向平日學校生活的經驗發想，並加入一些自己想安排的學習活動於計畫之中，兼具靜態與動態的課程。地點以居家為限。</p> <p>(4)學生可以以分組的形式(兩人為限)，或是獨自一人規畫完成自主學習計畫，搭配使用教師所提供的計畫格式。</p> <p>(5)教師請每一位學生將撰寫完成的學習計畫上傳到 padlet，請同學共同檢視，邀請自願者分享計畫安排的理念。</p>	<p>(20 字)</p> <p>小組自評 互評表</p> <p>學習單</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 學生能聆聽他人意見，與表達自我觀點。 • 學生能規劃可確實執行的自主學習計畫。 • 學生能聆聽他人意見，與表達自我觀點。
<p>自編自選教材或學習單 Learning Materials</p>			

		<p>Questions from the video:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ How many zoom classes does Joakim have every week? ✓ Why Joakim doesn't like lockdown? ✓ Why lockdown is so important? 	
	<p>相關教學影片</p>	<p>從影片提問</p>	
			
	<p>簡報檔</p>	<p>簡報檔</p>	

第三節 Third Period 給國際友人的一封信 I

相關領域之學習表現或相關議題之實質內涵
MOE Curriculum Guidelines

公民與社會
社 1b-IV- 1 應用社會領域內容知識解析生活經驗或社會現象。
英語文
1-IV-2 能掌握教室用語和日常生活用語的聽說讀寫。
1-IV-3 能掌握基本或重要句型的聽說讀寫。

學科學習內容 Content

學習目標
Learning Objectives

- 關於先備知識
- 1.favorite 最喜愛的 2.love 愛
- 3.best 最佳的 4.introduce 介紹
- 5.hobby 喜好 6.impact 衝擊、(對...)產生影響
- 7.learning 學習、知識 8.education 教育、受教育獲得的知識
- 9.mask 口罩 10.social-distancing 社交距離



• 學科相關內容

- 1.學生能學習用英文自我介紹。
- 2.學生能使用英文發展介紹與自我相關的問題並進行回答。
- 3.學生能關注與紀錄生活中的重要事件，發展在地關懷。

語言學習內容 (Language of Learning) Communication

- 1.What' s youre name ? My name is_____.
- 2.Where Are you from ? I am from_____.
- 3.Where do you live ? I live in_____.

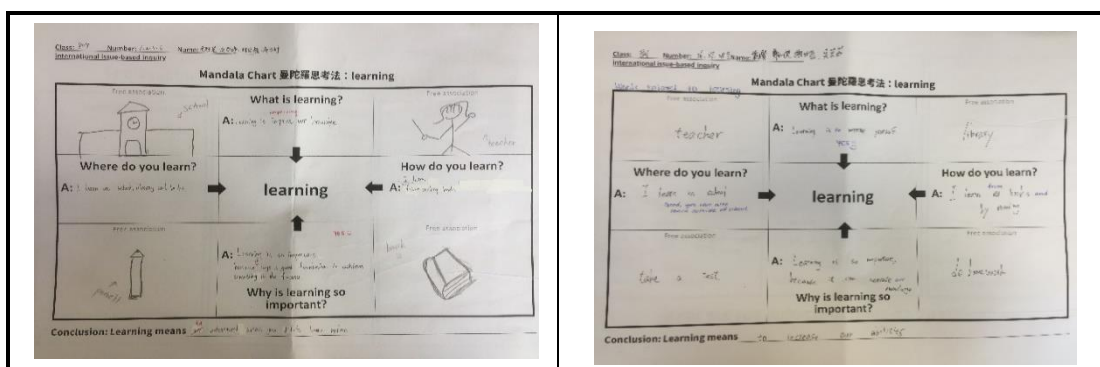
	<p>4.What is your favorite_(food, animal, TV show, school subject_____ ? My favorite_____ is_____.</p> <p>5.Due to/Because of COVID-19, we need to_____everyday.</p> <p>6.Best wishes./Take care./your friends.Have a good day.</p>		
學習任務 Learning Tasks	步驟 Procedures	教學資源 Teaching Resources	認知能力 Cognition
	<p>1.引起動機：</p> <p>(1)教師詢問學生 Did you remember you’ ve introduced yourself before ? 你還記得學期初第一次上課，曾請大家用英文自我介紹嗎？當時的問題包含 3 個題目，分別為：</p> <p>Question 1 is “What is your Chinese name ?”</p> <p>Question 2 is ” What is your English name ?”</p> <p>Question 3 is “Pick one question and answer it.”</p> <ul style="list-style-type: none"> • What is your favorite food ? • What is your favorite animal ? • What is your favorite school subject ? • What is your favorite TV show ? • What is your hobby ? <p>(2)學生回憶起本學期第一節課曾進行的自我介紹活動後，教師可以詢問學生(向外師)自我介紹時的感受如何？</p> <p>2.學生活動：</p> <p>(1)教師請學生兩人一組，針對Q3的 問題先思考再進行全英文相互問答。</p> <p>(2)接著教師隨機挑選任一個問題，詢問台下的學生，練習英語口語表達。</p> <p>3.進入主題：</p> <p>(1)教師說明本校與以色列學校進行的結交筆友活動 Write a letter to a foreign friend，闡述其中的學習意義與價值，並提及全球受到 COVID-19 的影響，傳遞手寫的溫度得以彌補人際互動的限制，是情感交流的另一種管道。</p> <p>(2)教師提供書信撰寫的草稿紙，並提醒學生信件撰寫的幾項重點：</p> <ul style="list-style-type: none"> • self-introduction 	<p>ppt</p> <p>英文信件 草稿紙</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 啟動先備學習經驗，新舊知識進行連結 • 學習口說英文的方式介紹自己 • 能以書信的方式掌握英文

	<ul style="list-style-type: none"> • school life • how to protect yourself from COVID-19 <p>(3)教師可以引導學生，參考自我介紹時曾回答的幾項問題納入書信內容，並運用基本英文句型 my...is...，舉例：My favorite subject is..., my best friend is...作為自我介紹的延伸。另外，先前課程學生也曾探究 COVID-19 的傳染途徑與如何避免被傳染，這些內容運用於向筆友介紹台灣防疫的日常生活。</p> <p>(4)學生須將撰寫完畢的草稿內容，提供給授課教師與協同外師審閱批改。</p> <p>(5)由於下周要進行自製給國際友人的一封信(卡片形式)，教師先提醒學生，可以準備自己喜歡的貼紙、各種媒材色筆、或是可以運用於卡片設計的相關資源。</p>		<p>基本句型的聽說讀寫。</p>		
<p>自編自選教材或學習單 Learning Materials</p>					
	 <p>Contents of the Letter</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Every student needs to write a letter to the students from Israel School. 2. Besides your self-introduction, you can talk about school life and what our actions are in response to Covid-19 in Taiwan. Ex. keep social distancing, wear mask, wash hands g frequently, take one' s temperature... 	 <p>beginning of the letter- 信件開頭- Dear: Hello, _____, -- [The Greeting] [The Heading] --May 20, 2021</p> <p>The Heading and the Greeting 信件開頭與寒暄</p>		<p>簡報檔</p>	<p>簡報檔</p>
	<p>School life- 學校生活</p> <p>What school do you go to? I go to _____</p> <p>What is your favorite school subject? My favorite subject is _____</p> <p>Precautions- 防疫行動</p> <p>What are our actions in response to Covid-19 in Taiwan? Due to COVID-19 Because of COVID-19, I _____ everyday. I _____ frequently. Ex. keep social distancing, wear a mask, wash my hands frequently, take my temperature...</p>	<p>End-of-the letter- 信件結尾用語- [The Closing] ↓ Best wishes, Take care, Your friend, Have a good day, [The Signature] ↓</p> <p>The Closing 信件結尾</p>		<p>簡報檔</p>	<p>簡報檔</p>

伍、多元評量融入 CLIL 雙語彈性學習課程的學習成效

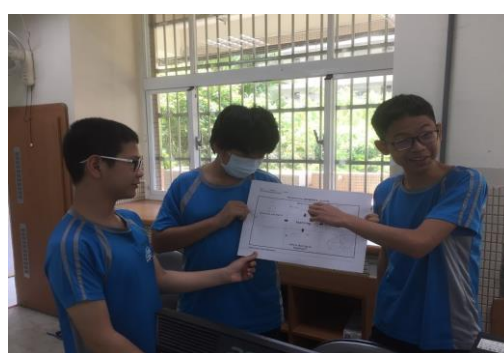
評量的目的是為了學生學習，關於多元評量融入雙語彈性課程的學習成效方面，學生在雙語彈性學習課程的學習包含課堂參與、分組合作學習、溝通互動、口語表達與完成學習單等，以下說明學生於課堂中完成的作品以及師生互動的課室紀錄情形。

一、Mandala Chart-Learning



左圖作品一 805 班學生針對教師提供的 3W1H 英語問句，思考並回答問題，外師協助批閱並給予回饋，自由聯想部分展現與 learning 相關的繪圖靈感。

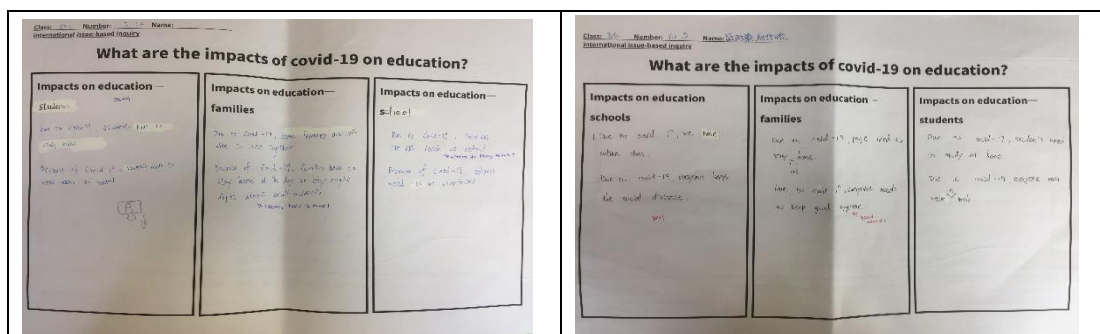
右圖作品二 801 班學生完成 3W1H 問句後，還進行自由聯想的自主學習，他們連結過去的學習經驗提出 learning 有關的單字，包含 do homework, take a test, teacher 和 library，甚至為 learning 的概念做結論，讓語言學習與學科內容相結合。



課堂記錄一 806 班學生針對討論出的結果進行發表，每一組學生平均分配每一個問題並加以回答(自問自答)，過程中學生彼此之間相互協助，像是單字發音的提點、協助拿學習單等。

課堂記錄二 即便是英文能力較弱的學生，藉由這樣的討論與發表，能嘗試練習英文句型與單字，整合聽說讀寫的英語力，並呈現小組合作的學習成果。

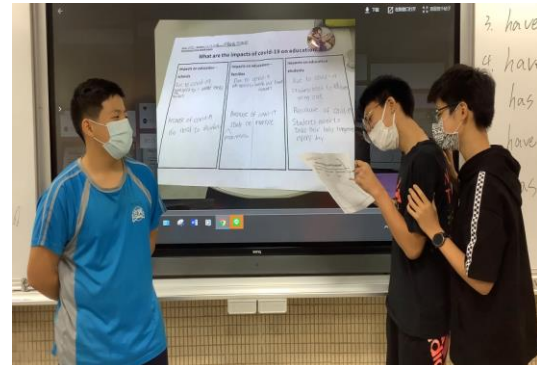
二、What are the impacts of COVID-19 on education ?



左圖作品三 801 班學生藉由學校、家庭與學生三個面向去思考 COVID-19 對教育帶來的衝擊，他們認為 Due to COVID-19, families have to stay home all the day so

they might about small incidents 就是從日常生活中的觀察所提出的獨到見解，外師批閱也給予 this is true 的回饋。

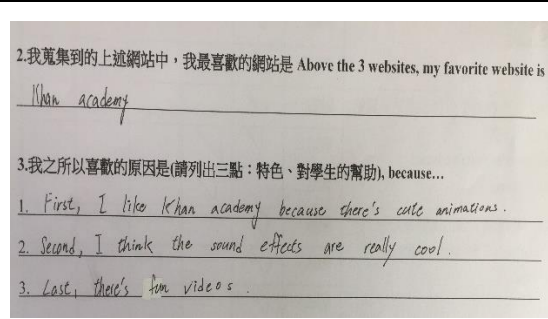
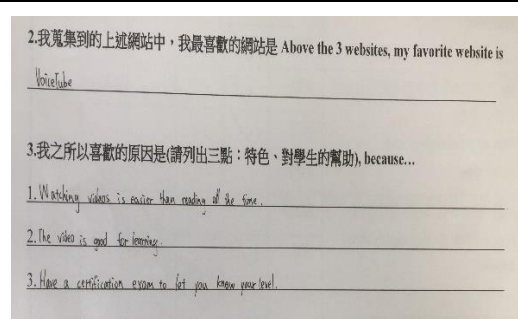
右圖作品四 806 班學生提到 Due to COVID-19, everyone needs to keep good hygiene.外師針對 keep good hygiene 的答案給予 good word 的回饋。



課堂記錄三 804 班學生分組完成關於 COVID-19 對於學校、家庭與學生造成的衝擊並使用教師提供的例句完成英文句型(讀和寫)後，教師先行檢視句型內容後，小組成員平均分配並以英語表達學習成果，實踐應用英語聽說讀寫。

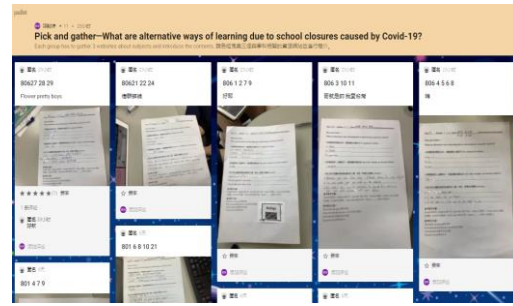
課堂記錄四 805 班學生將完成好的學習單上傳至 padlet 後，到台前分享他們的討論結果，台下所有的學生共同檢視並清楚得知該組的學習內容。

三、What are alternative ways of learning due to school closures caused by COVID-19?



左圖作品五 801 班的學生蒐集英文科的自學網站，學生能應用英文課所學的之英文句型陳述他們對於該網站的喜好原因，產生跨科學習遷移的作用。

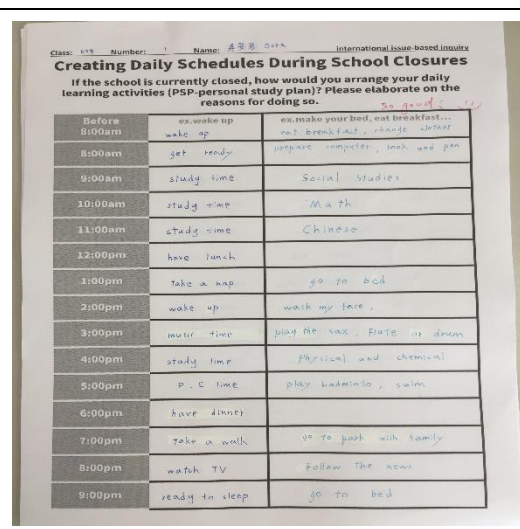
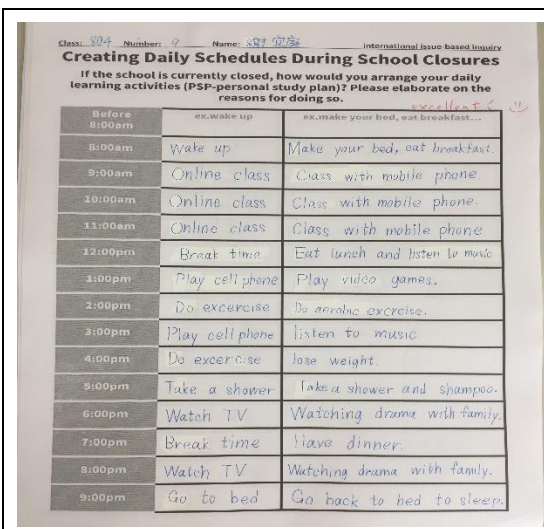
右圖作品六 從 801 班學生分組討論的結果，學生以具象思考且層次分明的方式說明喜歡 Khan academy 學習網站的理由，包含有可愛的動畫、音效很酷以及擁有許多有趣的影片，呼應國中生喜愛的學習方式。



課堂記錄五 左圖是筆者協助完成學習單的組別將檔案資料上傳至 Padlet，以利作品的展示與保存，各小組上台說明時也輔助觀眾理解報告內容。

課堂記錄六 右圖是 801 班至 806 班所有參與本彈性學習課程的各組學生將完成的學習單上傳至 Padlet 進行成果展示，也能保存學生完成的作品。

四、Creating Daily Schedules During School Closures



左圖作品七 左圖為 804 班學生設想因為 COVID-19 停課必須在家學習，自行規劃與擬定的自主學習計畫，學生能以正確的英文描述自主學習的細節。

右圖作品八 右圖同樣是 804 學生規劃與擬定的自主學習計畫，多數時段的細節同樣能以正確的英文描述自主學習的歷程。

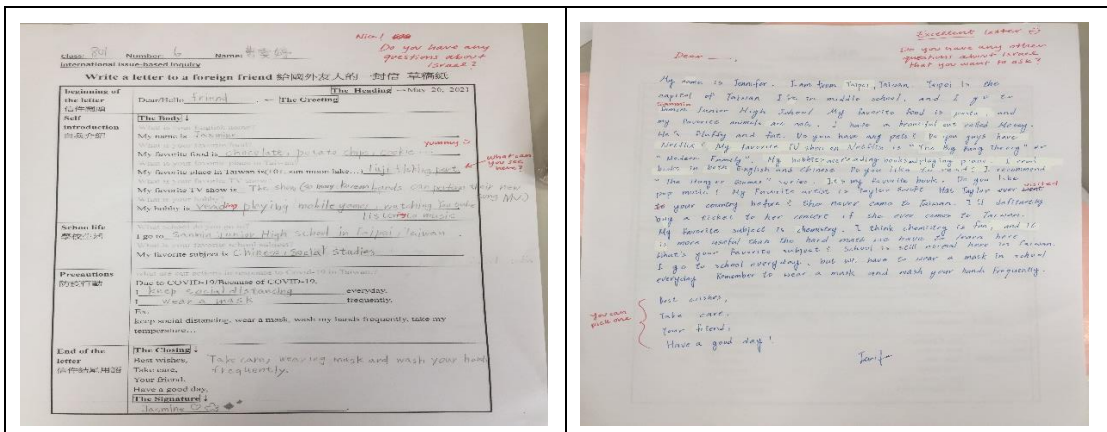


課堂記錄七 左圖為 805 班學生進行 Personal Daily Schedule 規劃與擬定的課堂參與情形，左圖後方為外籍教師巡視各桌學生撰寫情形，教師也提供學生使用 iPad

作為學習輔助與查詢之用。

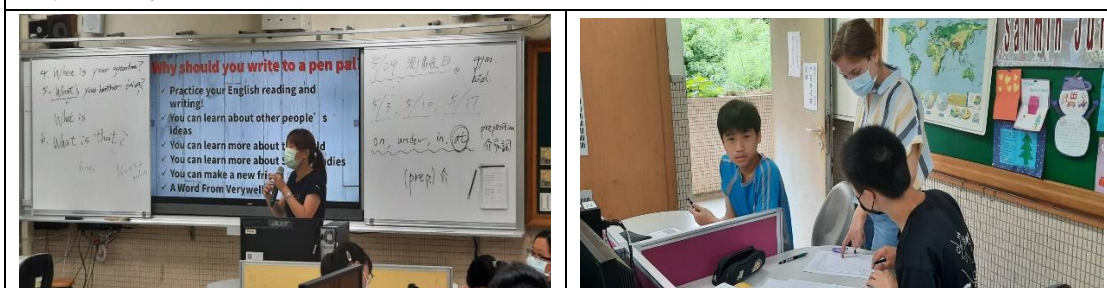
課堂記錄八 右圖同樣是 805 班學生規劃與擬定的自主學習計畫的課堂記錄，學生非常認真與投入其中，學生彼此也會進行討論行互搭鷹架之成效。

五、Write a letter to a foreign friend



左圖作品九 左圖是 801 班學生藉由筆者與外師所設計的英語信件草稿紙，從信件開頭、信件本體內容、再到信件結尾用語提供學生書寫信件的鷹架。

右圖作品十 右圖同樣為 801 班學生撰寫的英語信件，由於該學生的英語能力較佳，因此該生能自行以流利的英語撰寫信件，從該信的內容依舊能看出該生有參考與使用教師所提供的句型鷹架，產生伸展跳躍的學習。



課堂記錄九 左圖是進行 801 班 Write a letter to a foreign friend 的課堂紀錄，校內任教美術與彈性學習課程的 Tonya 教師前來觀課，並給予課程的相關回饋，她認為筆者與外師提供英語信件草稿紙確實能幫助孩子在練習撰寫英文信件時，產生搭建鷹架的作用。

課堂記錄十 右圖為外師 Libby 正在對孩子撰寫英文信件歷程給予信件用語、英文文法等方面的學習指導，呈現多模態的語言學習環境。

陸、教學回饋與自我省思

公開觀課的目的是為了讓師生雙方都能獲得成長，筆者透過課程實施的歷程與公開觀課，不僅得到教師們給予的回饋與建議，更獲得寶貴的教學經驗與自我省思。

一、回饋與建議

(一)關於課程內容

- 1.侯教師：能運用實例讓學生理解何謂遠距學習，因疫情而被迫隔離對學習的影響並尋求解決。
- 2.簡教師：以重要時事及生活相關為主題；學習單引導學生分析思考、表達與做決定；以 Due to COVID-19, …學生完成句子引起動機帶入主題；分組討論時，雙語情境自然學生兼用中英語，教師適度以英語完整句提醒/問；中師能適度使用課室英語，和學生英語對話也能聚焦學習內容；建議學習資源網站適切性量表可延長思考時間或課前發下閱讀，因為量表項目多達七項，若閱讀思考時間不足，學習目標效能降低。

(二)關於學習情境營造

- 1.侯教師：善用平板、讓學生能實際操作找尋資源，完成學習單；教師多鼓勵學生使用英文；完成學習單直接能用平板拍照上傳，呈現討論結果。
- 2.詹教師：中師(筆者)share her activity experience in Mc Donald' s last weekend.And then watch a video about new class.

(三)教師教學情形

- 1.侯教師：教師問問題能暫停，給學生問答時間；教師鼓勵學生多用句子回答→ very good sentence；給學生例子能依循參考。
- 2.詹教師：多模態(教學方式)；有默契的(與外師)輪替教學部分。

(四)學生歷程表現

- 1.侯教師：學生能針對教師問題用簡單句回答；學生依不同科目尋找網路學習資源，討論投入；學生依據所找到的學習資源簡短介紹並說明原因。
- 2.簡教師：多數學生能主動舉手，以中或英語回答問題；pick & gather 學習單各組皆能以中、英雙語文字敘述。
- 3.詹教師：Students answered the questions in English; Students tried to finished the worksheet that the teacher designed.

(五)觀課教師的學習與收穫

- 1.侯教師：課程進行流暢；中、外師配合有默契。
- 2.詹教師：Vickie(筆者)很用心的設計課程及上課流程的鋪陳排序，對於彈性課程而言，這是堂很棒的課，備課很耗時，辛苦了！

二、教師自我省思

(一)分組合作學習將每一位學生都帶上來

觀察傳統的課室教學，會發現台上的教師與台下的學生以及學生和學生彼此之間都很遠，這是因為教師中心式的教學，讓學生總是被動地聽著台上教師講述，學生之間缺乏互動式學習，分組合作學習增進學生人際關係與團隊合作的機會，即便有的班級存在著性情害羞、或是比較「邊緣」的孩子，事實上他們更需要被照顧，因此筆者採用的分組合作模式考量孩子的需求(人際友誼為基礎)以及搭建鷹架(強帶弱)，讓不同程度的學生盡可能學到適合他們能力的內容，像是 Creating Daily Schedules During School Closures，筆者原先的設計理念是希望每個孩子都能設計自主學習日程表，然而有的孩子的確無法自行完成學習計畫的安排，因此筆者保留兩人一組的彈性，讓每個孩子的學習都能獲得支持與關注；此外，每個學生的學習速度也不盡相同，真有學生無法於課堂如期完成學習計劃的擬定，也可以隔週再繳交，實現適性學習的理念。

(二)搭建語言學習的鷹架有助於提升英語能力

筆者試圖將雙語融入彈性學習課程的過程中，發現教學現場學生的英語能力存在明顯的雙峰現象，能力較弱的孩子即便是過往學過的英文單字、句型，他們都沒辦法掌握應用，舉例來說，像是 What are the impacts of COVID-19 on education? 是屬於因果句的練習，程度好的學生理解問題並完成後接主詞開頭的完整句型；然而程度弱的學生可能連 due to 與 because 都不清楚，甚至是透過圖片去推論 learning 的概念也有困難，此時小組的合作學習以及教師在課程討論過程的觀察巡視與指點迷津就非常重要。像是 Mandala Chart-Learning 中的自由聯想也讓學習程度較佳的學生可以增進學習力，試著連結與 learning 有關的字彙，甚至是為

learning 下結論，程度較弱的學生也能透過同儕合作的經驗進行觀察學習。而為了幫助學生掌握英語句型，筆者教學除了投影片說明，更提供 sentence frames 張貼於課室牆上作為鷹架，減少學生詢問「教師完整句型架構是甚麼」的頻率，學習環境的營造提升整體學生英語句型使用的掌握度。

(三)展現優勢智慧與尊重個別差異的重要性

根據筆者在教學現場的觀察，評量的多元化確實有助於發掘每個孩子的天賦能力，像是 Mandala Chart-Learning 中的自由聯想，喜好繪畫創作的孩子就透過該學習單呈現其創造力與藝術長才；關於 What are alternative ways of learning due to school closures caused by COVID-19? 則是每一組成員透過事前討論與工作分配，試著以全英文的方式介紹他們蒐集到的網站資源，有的孩子擅長口語表達與肢體展演，因此在上台報告時便能展現自信風采，而筆者所提供的 peers assessment，更能發揮學生自我檢核與省思精進的作用；而 Creating Daily Schedules During School Closures 則提供孩子可以透過各種的形式(電腦打字設計或手寫創作)去設計發想他們的學習日程表，提供不同學習風格或需求的學生，去呈現他們所學的內容。

(四)多元評量讓語言學習與課程內容相輔相成

CLIL 教學模式引導筆者設計彈性學習課程時必須有系統的結合語言與學科教學，因此，筆者引導學生在面臨全球 COVID-19 疫情對教育產生衝擊的處境中需進行思考與使用英語，透過學習內容差異化之學習單，或是分工合作進行小組上台報告，又或者試著寫一封給外國學生的英文信等，不同的評量方式記錄了學生的學習歷程表現，也幫助筆者理解每一位學生學習的起始點與成長，筆者認為教學實施確實提升學生對生活覺察的敏銳度，也增加英語融入日常溝通與課程學習的機會，實現活用英語與生活議題探究理解的雙目標。

柒、參考文獻

- 王竹梅、丁一顧(2020)。國中小素養導向評量實施之困境與反思。臺灣教育評論月刊，10(3)，1-7。
- 呂秀蓮(2016)。能力指標導向的課程發展與設計能力：強化教師專業課程能力與信心。臺灣教育評論月刊，5(8)，59-65。
- 林怡呈、吳毓瑩(2008)。多元評量的活化、迷思、與神話—教學歷程的個案研究。課程與教學季刊，11(1)，147-172。
- 張清濱(2013)。多元評量：理念及其應用。新北市教育，8，15-19。
- 教育部(2015)。十二年國民基本教育課程綱要—核心素養發展手冊。臺北市：教育部。
- 國家發展委員會(2018)。2030 雙語國家政策發展藍圖。臺北市：國家發展委員會。
- 陳美如、曾莉婷(2020)。雙語教育--認同、策略與人才培育。臺灣教育，721，13-24。
- 黃慶祥(2013)。讓教師自由：教人不教書。臺北市：五南。
- 黃政傑(2014)。翻轉教室的理念、問題與展望。臺灣教育評論月刊，3(12)，161-186。
- 鄒文莉、高實玫、陳慧琴(2018)。學科內容與語言整合教學的核心精神。載於鄒文莉、高實玫主編，CLIL 教學資源書：探索學科內容與語言整合，9-29。臺北市：書林。
- 蘇淑英(2014)。落實多元評量於課堂教學中。語言之道，3，78-81。
- Coyle, D.(2007).Content and language integrated learning: Towards a connected research agenda for CLIL pedagogies. *International journal of bilingual education and bilingualism*, 10(5), 551.